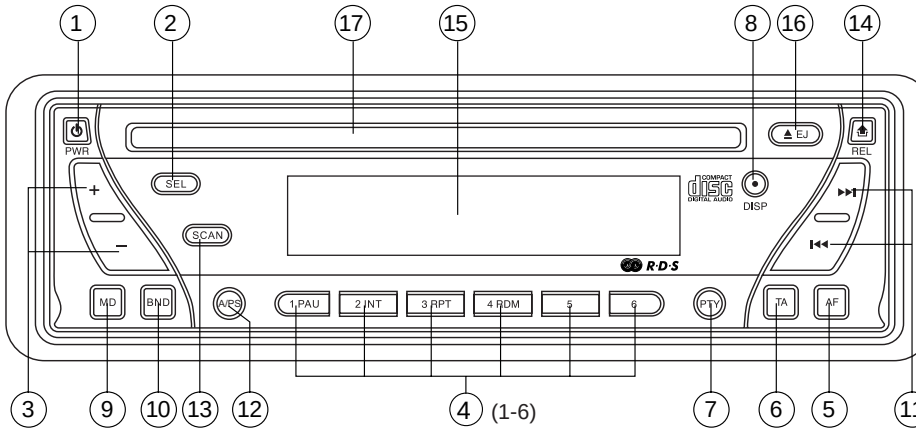
LOCALIZACION DE TECLAS

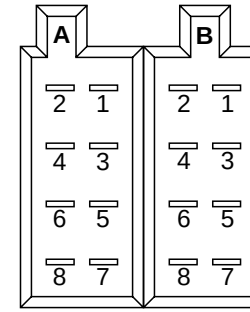


1. ON/OFF **(PWR)**
2. CONTROL DE SELECCION DE MODO DE AUDIO **(SEL)** (Volumen-Graves-Agudos-Balance-Fader) / BUSQUEDA TA/ MASCARA DPI/ RETUNE/AUDIO DSP/ LOUDNESS/ESP/BIP/BUSQUEDA/ESTEREO/LOCAL/ ULTIMO VOLUMEN
3. CONTROLES DE NIVEL DE AUDIO (Volumen-Graves-Agudos-Balance-Fader) / BUSQUEDA TA/ MASCARA DPI/ RETUNE/AUDIO DSP/ LOUDNESS/ESP/BIP/BUSQUEDA/ESTEREO/LOCAL/ ULTIMO VOLUMEN
4. BOTONES DE PRESINTONIA (1,2,3,4,5,6)
5. TECLA ‘AF/REG’ (Frecuencias Alternas)
6. TECLA ‘TA’ (Informaciones de trafico)
7. TECLA ‘PTY’ (Tipo de programma)
8. TECLA ‘DISPLAY’ **(DISP)**
9. TECLA CD **(MD)**
10. SELECTOR DE BANDAS **(BND)**
11. CONTROLES DE LA SINTONIA (MANUAL Y AUTOMATICO) (Modo RADIO) / SELECCION DE UNA PISTA (Modo ‘CD’) ‘ ⏭ ⏮ ’
12. SCANER DE LAS EMISORAS / MEMORIZACION AUTOMATICA DE LAS EMISORAS **(A/PS)**
13. SCANER DE LAS EMISORAS **(SCAN)**
14. EXTRACCION DEL PANEL (⏏)
15. DISPLAY LCD
16. TECLA DE EYECCION DEL DISCO (⏏)
17. COMPARTIMIENTO DEL DISCO

CONTECTOR ISO

Salida RCA Line Out-
: Rojo (Derecho)
: Blanco (Izquierdo)

Entrada-
: Rojo (Derecho)
: Blanco (Izquierdo)



CONECTOR A

1.
2.
3.
4. (+ 12.V) MEMORIAS
5. SALIDA ANTENA AUTOMATICA
6.
7. (+12V) CON CONTACTO
8. MASA

NOTA: *El Nº7 Conector A, debe ser conectado a la llave de encendido del vehiculo para evitar que la bateria se descargue cuando esta no es utilizada por un largo periodo de tiempo.*

CONECTOR B

1. (+) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
2. (-) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
3. (+) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
4. (-) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
5. (+) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
6. (-) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
7. (+) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO
8. (-) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO

Mantenimiento

SUSTITUCION DE LOS FUSIBLES

Si un fusible se quemase, controlar la conexión eléctrica y sustituir el fusible. Si éste se quemase de nuevo después de la sustitución, podría existir un mal funcionamiento interno. En este caso, consultar al vendedor más cercano.

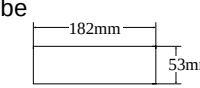
Atención:

Usar el fusible con el amperaje indicado para cada conductor. El uso de fusibles con amperaje superior, podría causar serios daños.

INSTALACION

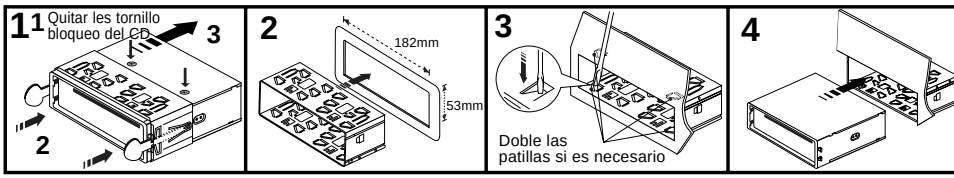
- Asegurese de retirar el panel frontal de la unidad antes de instalar la misma.
- Introduzca la llave de extraccion de la unidad, en la ranura situada bajo el panel de mandos.
- Extraiga la faja de montaje deslizandola hacia atras.
- Inserte la faia de montaje en el alojamiento del vehiculo, y doble varias de sus aletas proximas al borde interior del alojamiento.
- Inserte la unidad hasta percibir que el cerrojo de fijacion de la misma, ha quedado enclavado en su alojamiento.
- Guarde la llave de extraccion de la unidad, ya que puede necesitaria en un futuro para retirar la unidad del vehiculo.

NOTA : El angulo de inclinacion en la instalacion de la unidad, NO debe exceder los 30° de otra manera el panel no se abriria correctamente.



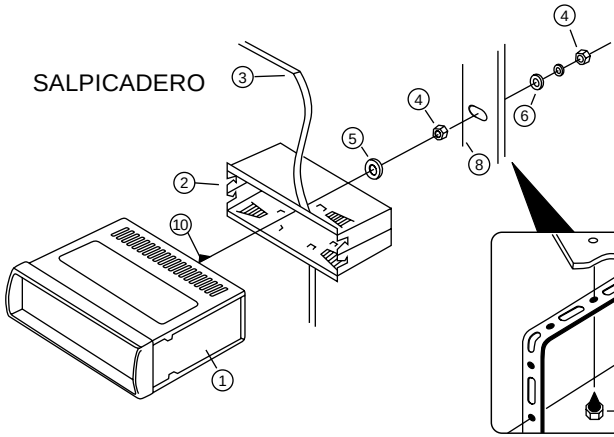
EJEMPLO DE MONTAJE

Instalacion en el salipicadero.



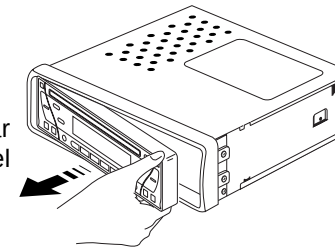
NOTA : Guarde la llave de extraccion de la unidad, ya que puede necesitaria en un futuro para retirar la unidad del vehiculo.

ACCESORIOS DE INSTALACION DEL APARATO



1. UNIDAD PRINCIPAL
2. CORONA DE FIJACION
3. SALPICADERO
4. TUERCA
5. ARANDELA
6. ARANDELA
7. CARROCERIA
8. CHAPA DE FIJACION TRASERA
9. TORNILLO
10. ESPARRAGO M5X15

USO DE PANEL FRONTAL EXTRAIBLE

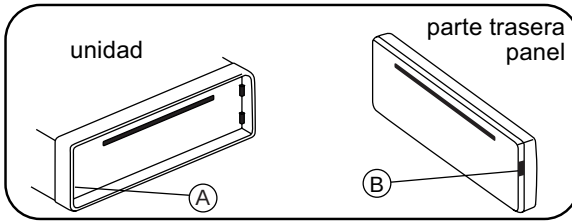


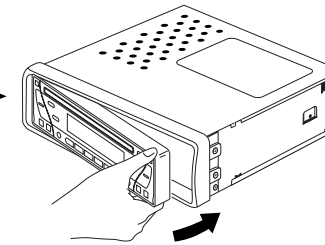
1. PARA RETIRAR EL FRONTAL

Presionar la tecla de extracion N° 14 ' ⏏ '.
Tirar del lado derecho hacia usted con el pin de retirar conpletamente el frontal extraible, despues guardar el frontal en su estuche de proteccion.

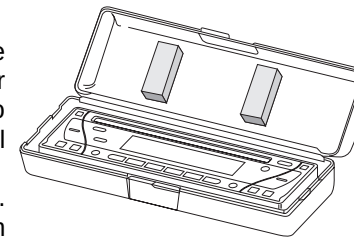
2. PARA INSERTAR EL FRONTAL EXTRAIBLE

Insertar primero la parte izquierda de la caratula en la unidad principal.
Fijar la parte B de la caratula en la parte A de la unidad principal, tal como indica el dibujo. Espuès, presionar la parte derecha hasta oir un 'click'.





CUIDADO Y MANTENIMIENTO



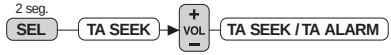
* Evitar que se caiga la caratula
* Al retirar o volver o colocar la caratula amovible, cuide de no ejercer ninguna presión sobre el visualizador o sobre las teclas de mando, ya que correría el riesgo de obtener un funcionamiento defectuoso del aparato.
* No exponer la caratula al sol o a fuertes temperaturas.
* Está prohibido limpiar la superficie de la caratula con agentes solventes o diluyentes (bencina, disolvente) o insecticidas.
* No intentar nunca abrir o reparar la caratula por si solo.

1. **ON/OFF (PWR)**
   Presionando esta tecla obtendremos el encendido del aparato o presionar cualquiera de la teclas del aparato. Para pagar el aparato presionar sobre la tecla 'PWR'.

2. **SELECTOR DE MODO 'SEL' (Volumen/Graves/Agudos/Balance/Fader) / BUSQUEDA TA/ MASCARA DPI/RETUNE/AUDIO DSP/ LOUDNESS/ESP/BIP/BUSQUEDA/ESTEREO/LOCAL/ ULTIMO VOLUMEN**
   Esta tecla permite situarmos en los distintos niveles de ajuste que nos permite el auto-radio (volumen, graves, agudos, balance, Fader). Presionar brevemente el auto-radio, el sistema se situa automaticamente en el modo volumen; si presionamos dicha tecla pasamos al modo balance. Despuès de ocho segundos el LCD mostrara de nuevo automaticamente la radio.

   VOL----------BAS----------TRE----------BAL----------FAD
   Volumen Graves Agudos Balance Fader

   BUSQUEDA TA (SEEK)/ ALARMA TA
   Pulsar el botón "SEL" más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.
   La modalidad TA SEEK o ALARMA TA se selecione con los botones VOL + o VOL -.



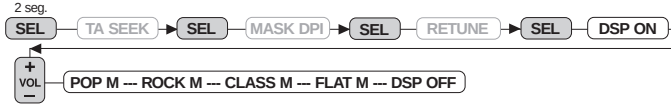
   - Modalidad TA SEEK:
   Si una estación recién sintonizada no recibe informaciones TP por 5 segundos, la radio vuelve a la estación sucesiva que no tiene la misma estación (PI) de la última estación, pero que tiene las informaciones TP.
   En modo Busqueda (SEEK) TA, la estación actual puede cambiarse a la estación completamente diferente porque la unidad investiga que TP estacionan cuando la fuerza del campo de la estación actual es muy débil, o la estación actual no tiene ningún signo de TP
   - Modalidad TA ALARM:
   Si seleccionamos este sistema, faltando la señal TP, no es buscada ninguna estación alternativa sino que se emite una señal (ALARMA) para avisar de la ausencia de la señal TP.

   Modo MASK DPI
   Pulsar el botón "SEL" más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.

   Modo MASK DPI: se cubre sólo la señal con AF con PI diferente.
   Modo MASK ALL: se cubre la señal con AF con PI diferente y NO RDS con señal potente.

   CONTROLES RETUNE L / S (2)
   Cuando se pulsa el botón SEL durante más de 2 segundos, se activa como modo de selección de nueva sintonización.
   RETUNE L: Selecciona 90 segundos como tiempo inicial de bœsqueda TA automática.
   RETUNE S: Selecciona 30 segundos como tiempo inicial.

   CONTROLES AUDIO DSP
   Pulsar el botón "SEL" más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.



   DSP puede ser selecionado con los botones VOL + o VOL -.
   POP M---ROCK M---CLASS---FLAT M

CONTROLES LOUDNESS
Pulsar el botón “SEL” más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.

Las modalidades LOUD ON/OFF se con los botones VOL + o VOL -. Las tonalidades Bajos y Agudos serán renforzados.

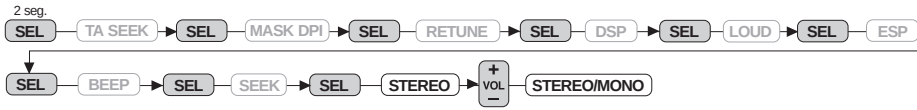
MODO ESP (2)
Cuando se pulsa el botón SEL durante más de 2 segundos, se activa y se puede seleccionar como 12 seg o 45 seg del modo ESP.

Modalidad BEEP
Pulsar el botón “SEL” más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.

MODO SEEK - SINTONÍA AUTOMATICA
Pulsar el botón “SEL” más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.

SEEK 1: Cuando se activa el modo SEEK 1, la busqueda AUTO SEEK SCAN se detiene si una estación es encontrada también que el usario mantene pulsado la tecla SEEK.
SEEK 2: AUTO SEEK SCAN no detiene cuando una estación se encuentra también si el usuario mantene pulsado el botón SEEK.
Cuando se solta la tecla SEEK, entonces la búsqueda se detiene cuando una estación se encuentra.

STEREO/MONO
Pulsar el botón “SEL” más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.



Selecionando MONO la recepción en FM nos llega con perturbacions.
Si la emisora está en estéreo, se recibe en mono.

LOCAL/DX
Pulsar el botón “SEL” más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.

Obtener “LOC” y sintonizar solo las estaciones con signal fuerte en la busqueda manual.
Presionar nuevamente para volver en la modalidad DISTANTE: se pueden detener todas las estaciones.

VOL LAST/ADJUST
Pulsar el botón “SEL” más de 2 segundos. Se activan las siguientes funciones seleccionables por el usuario.

VOL LAST: El nivel de volumen que el usuario ajusta últimamente se selecciona siempre cuando se enciende el aparato.
VOL ADJ: El nivel de volumen inicial (el usuario puede ajustar) se selecciona siempre cuando se enciende el aparato.

3. TECLA DE CONTROL DE AUDIO (Volumen/Graves/Agudos/Balance/fader)
Estes botones tambien se usan por ajuste de GRAVES, AGUDOS, BALANCE e FADER **/ BUSQUEDA TA/ MASCARA DPI/RETUNE/AUDIO DSP/ LOUDNESS/ESP/BIP/BUSQUEDA/ ESTEREO/LOCAL/ULTIMO VOLUMEN**

4. PRESELECCIONES (1,2,3,4,5,6)
(A) MODALIDAD RADIO:
Pulsados ligeramente estas teclas se selecciona directamente una emisora preseleccionada. Si se pulsa por más de 1 seg, la emisora sintonizada queda memorizada. Cuando la modalidad PTY está seleccionada, la tecla PTY es repartida en el modo siguiente:
PTY grupo música --- PTY grupo hablado --- APAGADO

MÚSICA	**HABLADO**
1. Música POP, Música ROCK	1. NOTICIEROS, NEGOCIOS, INFO
2. Música EASY, Música LIGERA	2. DEPORTES, EDUCACIÓN, DRAMA
3. CLÁSICA, OTRA Música	3. CULTURA, CIENCIAS, VARIOS
4. JAZZ, COUNTRY	4. PRONÓSTICOS DEL TIEMPO, FINANCIAS, NIÑOS
5. NATION M, OLDIES	5. SOCIAL, RELIGIÓN, TELÉFONO
6. Música FOLK	6. VIAJES, DIVERSIONES, DOCUMENTALES

(B) MODALIDAD LECTOR CD/MP3:
1. PAUSA 2. INTRO 3. REPETICIÓN 4. CASUAL

LA FUNCIÓN RDS. EL SISTEMA RDS
RDS (Radio Data System) es un sistema de informaciones digitales radio desarrollado e introducido por EBU (European Broadcasting Union). Transmitido en el canal de emisiones normales FM, el RDS ofrece una variedad de informaciones como el nombre de las emisoras, el programa y le informaciones sobre el tráfico y funciones útiles tipo la sintonización automática de las mejores señales disponibles en el programa escogido.

5. Función ‘AF/REG’ (FRECUENCIAS ALTERNATIVAS)
Si se pulsa ligeramente, se selecciona la modalidad AF/REG.
Cuando se selecciona la modalidad AF/REG, el radio controla continuamente el nivel de la señal AF.
Si se pulsa por más de 2 segundos, se activa la modalidad ENCENDIO/APAGADO Regional.
– Modalidad Regional ENCENDIDO:
La conmutación AF o la Búsqueda PI SEEK está implementada a todas las emisoras que tienen el mismo código PI que la emisora actual. En el display aparece REG.
– Modalidad Regional APAGADO:
El código Regional en el formato PI es ignorado cuando la conmutación AF o la Búsqueda PI SEEK está implementada.

6. Función ‘TA’ (ANUNCIOS DE TRÁFICO)
Si se pulsa ligeramente, se selecciona la modalidad TA encendido o apagado.
Cuando se selecciona la modalidad TA y se transmite un anuncio en el tráfico:
– cuando el aparato está en modalidad CD/MP3, conmuta su modalidad radio temporáneamente;
– si el nivel del volumen estaba debajo del umbral bien oíble, se alza al nivel bien oíble.
– Cuando se recibe emisora TP, en el display aparece TP.

7. Función ‘PTY’ (TIPO de PROGRAMA)
PTY MUSICA ----- PTY HABLADO ----- PTY APAGADO

Cuando se selecciona PTY, es implementado por las teclas de preselección como se describe en las teclas de preselección. Cuando se selecciona PTY, el radio comienza a buscar la información PTY correspondiente, y se detiene si se encuentra la información PTY correspondiente.

8. TECLA 'DISPLAY' 'DISP'

Presionar esta tecla para cambiar el modo de visualizacion:

1) Si recepcion de una stacion RDS

MODE RADIO

PS ---- CT ---- FREQ ---- PTY

MODE CD/MP3

CDP ---- CT ---- PS ---- FREQ ---- PTY

2) Si non recepcion de una station RDS

MODO RADIO

CT ---- FREQ ---- PTY NONE

MODO CD/MP3

CDP ---- CT ----FREQ ---- PTY NONE

PS = Nombre de la emisora de programa | CT = display de la Hora | FREQ = Frecuencia

PTY = Tipo de emisora | CDP = Mode CD | PTY NONE = No Tipo de emisora

9. TECLA MODO CD 'MD'

Presionar esta tecla para seleccionar el modo RADIO, CD/MP3 o ENTRADA.

10. SELECTOR DE BANDAS 'BND'

Pulse *brevemente* el selector de bands cada vez desee cambiar de banda de radio. La seleccion de la banda de radio actual de realizara secuencialmente: FM1-FM2-FM3.

11. CONTROLES DE LA SINTONIA (CONTROL MANUAL Y AUTOMATICO)

(A) MODALIDAD RADIO

Si se pulsa ligeramente esta tecla hace de Búsqueda Manual.

Pulsando por más de 2 segundos, se activa la Búsqueda Automática.

(B) MODALIDAD LECTOR CD/MP3

Si se pulsa ligeramente, esta tecla hace de SALTO DE PIEZAS ARRIBAo ABAJO.

Pulsando por más de 2 segundos, se activa la BÚSQUEDA ADELANTE o ATRÁS.

12. SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA (AUTO SEEK SEARCH) (A/PS)

Si se pulsa ligeramente, el radio sintoniza cada una de las emisoras preseleccionadas.

Cuando la señal es más fuerte que el umbral de sintonización, el radio se mantiene en esa emisora por 5 segundos, poniendo en cero el volumen por un momento y partiendo para la búsqueda de otra emisora.

Pulsando más de 1 segundo, las seis emisoras más fuertes serán memorizadas en las corresondientes posiciones de las teclas de preselección.

Cuando se termina la operación de BÚSQUEDA AUTOMÁTICA (AS), el radio pasa a la búsqueda de las emisoras memorizadas.

13. SCANER DE LAS EMISORAS 'SCAN'

Presionar la tecla 'SCAN' y el sistema de radio efectuara un barrido de todas las emisoras del dial, parando durante cinco segundos en cada una, a fin de que usted pueda elegir la emisora de su agrado. Presionar nuevamente para desconectar el sistema una vez que estemos en la emisora elegida.

14. TECLA DE EXTRACCION DEL FRONTAL ' ⏏ '

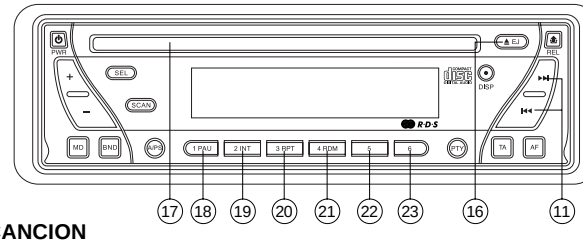
Presionando esta tecla obtenemos la extraccion del frontal del auto-radio.

(ver rubrica 'FRONTAL EXTRAIBLE' en la pagina N°3)

15. DISPLAY (LCD)

La pantalla de cristal liquido visualiza el modo actual de funcionamente del aparato incluyendo frecuencias.

TECLAS DE LA FUNCION CD



11. BUSQUEDA DE UNA CANCION

Presionar sobre el boton ' ⏮ ' o tambien ' ⏭ ' durante la lectura para seleccionar la cancion deseada.

1) Presionar sobre el boton ' ⏭ ' para obtener la cancion siguiente.
2) Presionar sobre el boton ' ⏮ ' para obtener la cancion o canciones precedentes.

Nota: Durante la lectura, mentener presionado ' ⏮ ' o tambien ' ⏭ ' para buscar un pasaje determinado en una cancion, una vez encontrado el pasaje dejar de presionar la tecla.

16. TECLA DE EXTRACCION DEL DISCO ' ⏏ '

Presionando esta tecla obtenemos la extraccion del disco del auto-radio.

17. COMPARTIMIENTO DEL CD

Introduzea el CD en la ranura con la parte escrita o dibujada hacia arriba. El equipo empezara a reproducir el disco compactos de manera automatica.

18. PAUSA DE LA LECTURA DEL CD

Durante la lectura presionar el boton **'PAU'** para parar la lectura del disco.
Presionar nuevamente esta misma tecla para reanudar la lectura del disco.
Durante la escucha de un disco, usted puede pasar al modo radio presionando la tecla N° 9 'MODE'.

19.EXPLORACION DE LAS PISTAS 'INT'

Apretar esta tecla. Se visualiza la indicacion 'INT ON' y se leen los diez primeros segundos de cada pista del disco, por oden. Desaparcce la indicacion 'INT ON' cuando ha terminado la lectura de los principios de cada pista del disco. Para detener la exploracion en la pista elegida, apretar la tecla **'INT'**, empieza la lectura de la pista elegida (desaparece entonces 'INT ON' de la pantalla).

20. REPETICION DE UNA CANCION 'RPT'

Presionar el boton **'RPT'**. Mientras escuchamos el CD, el indicador 'RPT' aparece en la pantalla y la cancion actual es repetida constantemente hasta que se anule la funcion repeticion, esto se realiza presionando nuevamente sobre el boton **'RPT'**. 'RPT' desparece de la pantalla.

21.LECTURA ALEATORIA 'RDM'

Al apretar la tecla **'RDM'** aparece la indicacion 'RDM' y las pistas del disco en curso de lectura se leen al azar.
Para cancelar esta funcion, apriete de nuevo la tecla **'RDM'**. La indicacion 'RDM' desaparece del visualizador.

22, 23. TECLA SALTO +10 MÚSICA ARRIBA/ABAJO (M6,M5)

Cómo efectuar la búsqueda de las piezas MP3

*"AS/PS" es asignado como tecla de selección en modalidad Digital Audio en la función CDP MP3.
Cuando se pulsa la tecla AS/PS por más de 2 segundos se selecciona la modalidad de Digital Audio MP3.

1. Búsqueda directa de las piezas:

- Pulsar "A/PS", la búsqueda se activa.
- Pulsar "SEL", el primero dígito relampaguera.
- Con las teclas "VOL+ / VOL- ", seleccionar el primero dígito deseado.
- Pulsar "SEL", entonces el primero dígito es fijo y el segundo relampaguea.
- Con las teclas "VOL+ / VOL- ", seleccionar los segundo y tercero dígito.
- La pieza es reproducida automaticamente.

2. Búsqueda Nombre Pieza:

- Pulsar "A/PS" dos veces, la búsqueda se activa.

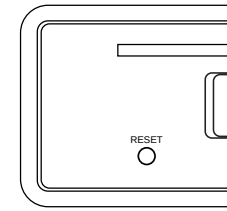
- Pulsar “SEL”, el primero archivo es visualizado.
- Con las teclas “VOL+ / VOL- ”, se puede seleccionar el archivo (album) deseado.
- Pulsar “SEL” nuevamente, el archivo es fijo y el primero nombre de pieza esta visualizada.
- Con las teclas “VOL+ / VOL- ”, se puede seleccionar la pieza deseada.
- Pulsar “SEL”, then the song you selected will start.

3. Búsqueda para letra (iniciál):

- Pulsar la tecla “A/PS” 3 veces , se activa la búsqueda para letra iniciál.
- Pulsar la tecla “SEL”, y la letra “A” aparece.
- Con las teclas “VOL+ / VOL- ”, se puede seleccionar la letra iniciál.
- Pulsar la tecla “SEL”, para más de 2 segundos.
- La canción con la stesa letra seleccionada será visualizada.
- Con las teclas “VOL+ / VOL- ”, se puede seleccionar la canción deseada.
- Pulsar la tecla « SEL », la canción seleccionada empezará.

RESET

- El botón Reset se halla en la faz interna.
- Se debe accionar este botón por uno de las siguientes razones:
- Instalación inicial del aparato, una vez conectados todos los cables.
- Ausencia de funcionamiento de todos los botones.
- Símbolo de error en el display.



ESPECIFICACIONES

LECTOR CD/MP3

Señal / Disturbio	> 60dB
Separación canal	> 50 dB (1KHz)
Respuesta de frecuencia	20Hz - 20 KHz

SINTONIZADOR FM

Gama de frecuencia	87.5-108 MHz
Frecuencia intermedia	10.7MHz
Sensibilidad	2.8 μV
Separación Stereo	30 dB
Señal / Disturbio	50 dB
Channel step	50 kHz

LINE OUT

Salida	350mV
Impedancia	10kOhm

GENERAL

Voltaje alimentación	13.8V DC (10.8-15.6V), Negativo massa
Impedancia altavoces	4 o 8 Ohmios
Potencia máxima de salida	Max. 40W x 4 canales

Sujeto a modificacion sin previo aviso

Indicaciones sobre el medio ambiente

No deseche este producto en la basura doméstica una vez que se haya cumplido su vida defuncionamiento, depositelo en un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que se encuentra en el producto, el manual de usuario o el embalaje, hacen referencia a aste punto.
El plástico es reutilizable segœn esté indicado. Con la reutilización de productos de plástico reciclado u otra clase de reciclaja de aparatos viejos, está contribuyendo de forma importante a la conservación del medio ambiente. Infórmese en su administración local sobre la entidad de eliminación de residuos competente.

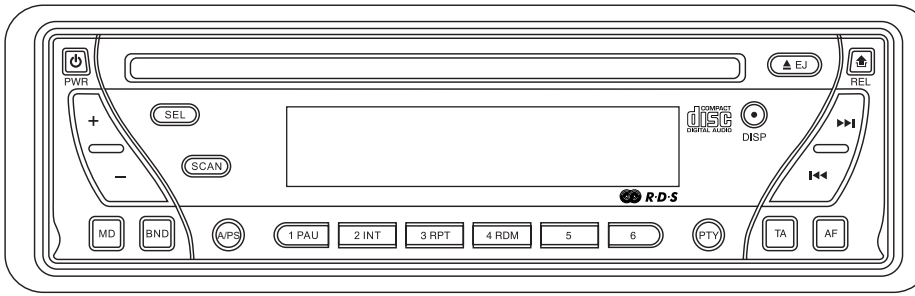
ALL RIGHTS RESERVED
COPY RIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

CE

www.denver-electronics.com

DENVER®

CAD-350



MANUAL DE INSTRUCCIONES

AUTORADIO CD/CDR/CDRW/MP3
RDS - FM
CON FRONTAL EXTRAIBLE